

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 22 (1932)  
**Heft:** 9  
  
**Rubrik:** Bilderschau der Berner Woche

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

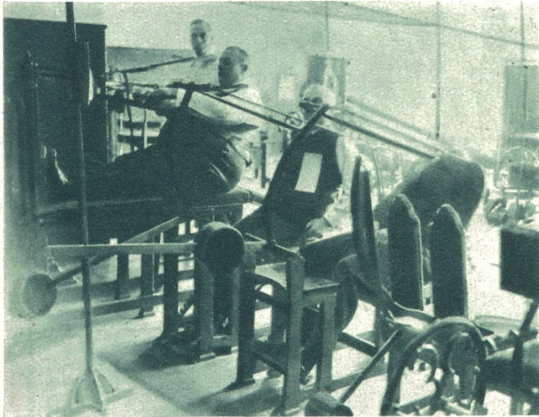
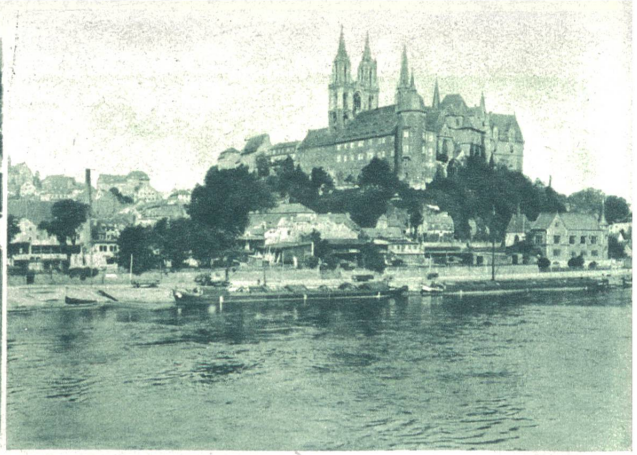
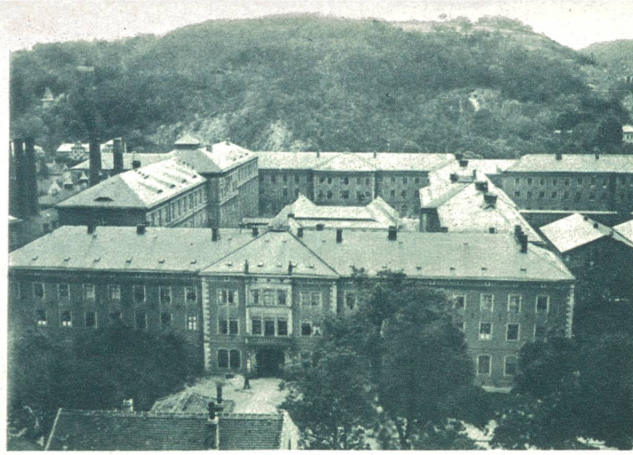
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gilderschwi der Herrner Woche



Maggiatal bei Cevio (Kanton Tessin).

Phot. E. Steinemann, Locarno.



Zum  
250. Geburtstag  
Böttgers,  
des Erfinders  
des Porzellans.  
Links: Die berühmte  
Meißener Porzellan-  
Manufaktur.  
Recht: Meißen mit  
der imposanten  
Albrechtsburg.

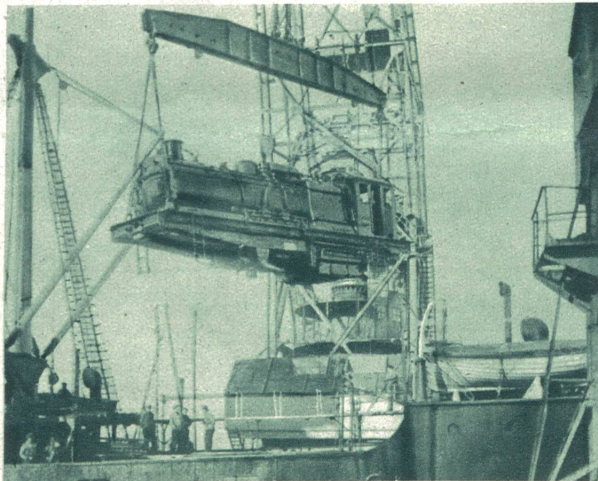
Photothek.

Bild rechts:  
Der geschäfts-  
eifrige Erbprinz.  
Der Thronerbe un-  
seres benachbarten  
Liechtenstein stu-  
diert gegenwärtig  
amerikanische Ge-  
schäftsmethoden in  
U. S. A. Er diktiert



«Gegen Dummheit kämp-  
fen Götter selbst ver-  
gebens» — besagt ein  
altes Sprichwort und des-  
halb wird der Dicke links  
nicht mager — erklärt die  
neueste wissenschaftliche  
Forschung. Denn bei un-  
mäßiger Fettleibigkeit sol-  
len Störungen des Zen-  
trums im Mittelgehirn  
vorliegen, so daß alle  
Turnerei eitler Wahn ist.  
Die beiden Herren in nor-  
maler Postur rechts schei-  
nen jedoch an Störungen  
an andern Gehirnstellen  
zu leiden, daß sie glauben,  
sich auch auf den Fettlei-  
bigkeitsfolterstuhl set-  
zen zu müssen. Nehmen  
wir die Meldung vorder-  
hand mit Vorbehalt ent-  
gegen; vielleicht handelt  
es sich um eine allzu  
«magere» Weisheit.

Phot. Keystone.



Im Hafen von Dünkirchen (Frankreich, am Kanal).  
Mit spielender Leichtigkeit hebt der schwimmende Kran die  
Schnellzugslokomotive auf den Frachtdampfer.

in 2000 m Höhe,  
an Bord eines  
Flugzeugs, auf  
dem Weg nach  
Washington.  
Die Technik der  
prompten Ge-  
schäftserledi-  
gung ist ein Ka-  
pitel, dem auch  
wir in der  
Schweiz mehr  
Aufmerksamkeit  
schenken soll-  
ten. Namentlich  
unsere Hotelle-  
rie hat hier  
glänzende Ge-  
legenheiten für  
wertvollen  
Dienst am Kun-  
den, die noch  
bei weitem nicht  
voll erschöpft  
sind.

Phot. Keystone.



Wer wird Generalsekretär  
des Völkerbundes?

Im kritischen Moment, nach lang-  
jähriger, geschätzter Tätigkeit,  
spricht der jetzige Amtsinhaber, Sir  
Eric Drummond, von Demission, wie  
es heißt, aus Gesundheitsrücksichten

Photopress Berlin.



Indische Protestversammlung in London.

Photo Sennecke.



Zu den Unruhen in San Salvador.  
Typisches Straßenbild aus der Hafenstadt La Union.

Photo Sennecke.



**Momentaufnahme aus Genf.**  
Dr. W. W. Yen (China) bespricht sich mit seinen Sekretären.  
Photopress Zürich

# Aus aller Welt

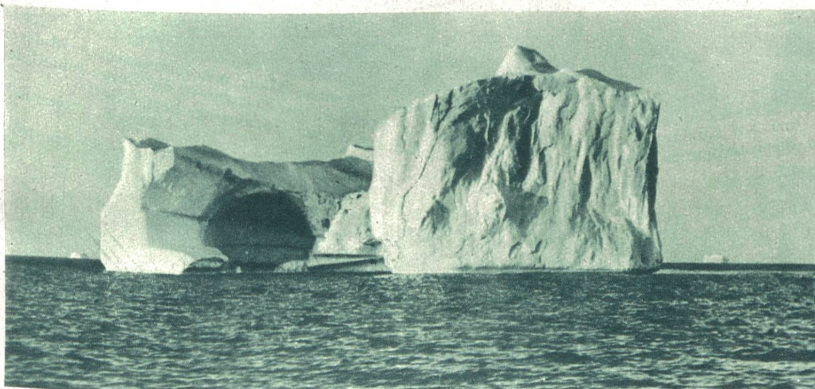
Rechts:  
**Die Eröffnung der Fluglinie London—Kapstadt** (Flugzeit: neun Tage).

Es ist das größte Flugzeug Englands, ausgerüstet mit vier Motoren und einer Spaltflügelvorrichtung, welche jede Absturzgefahr ausschließen soll.

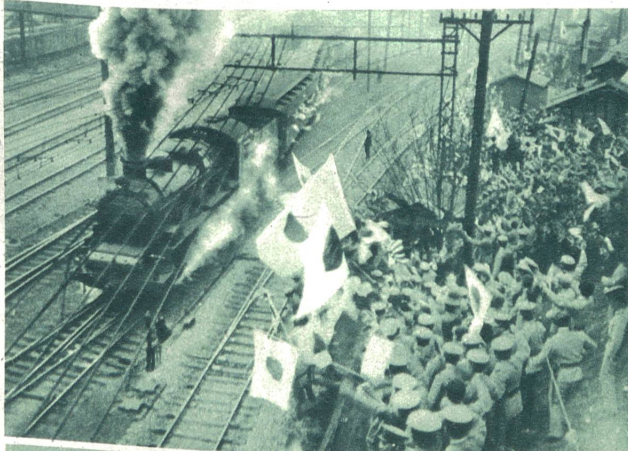
Photopress Zürich.



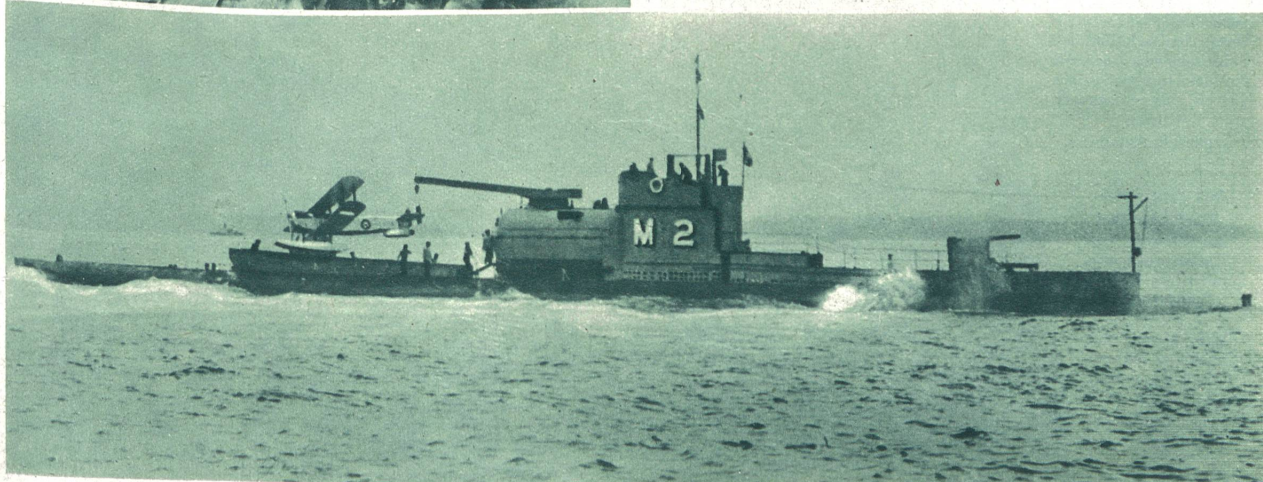
**Eine Hochschule für Flugwesen** wird demnächst in Issy-les-Moulineaux bei Paris eröffnet. Es ist dies die erste große staatliche Spezialschule für Fliegerei. Photopress Zürich.



**Interessante Eisbergformation in Grönland.**  
Photo Associated Press.



**Bild links: 1914—1932.**  
Abfahrt japanischer Truppen nach Shanghai — Fahnen-schwenken der Zurückgebliebenen — Imperialismus — Tod — Verstümmelung von Tausenden — nachher größte Mühe, bis man wieder Frieden und Kriegsschulden geregelt hat — der Sieger muß mithelfen, die Rechnung der grausigen Taten zu zahlen — einige Skrupellose bereichern sich — — Menschheit, 18 Jahre älter und Wiederholung des nämlichen menschenmordenden großen Irrtums! Photopress Zürich.



**Das gesunkene englische U-Boot «M 2».**

Photopress Zürich.

# TISSIN



**Intragna**, das romantisch gelegene große Tessiner Dorf am Eingang des Centovalli oberhalb Locarno, an der schönen Bahn, die vom Langensee nach Domodossola hinüberführt.  
Phot. E. Steinemann, Locarno.



Ein altes baufälliges Tessiner Haus mit interessanten Malereien im Maggial, das sich nördlich von Locarno in die Berge hinaufzieht. Die Maggia ist wegen ihrer wilden Hochwasser berüchtigt.  
Phot. E. Steinemann, Locarno.



Unter den Arkaden des Schlosses von Locarno, ein altes lombardisches Kastell, das restauriert wurde.

Phot. E. Steinemann

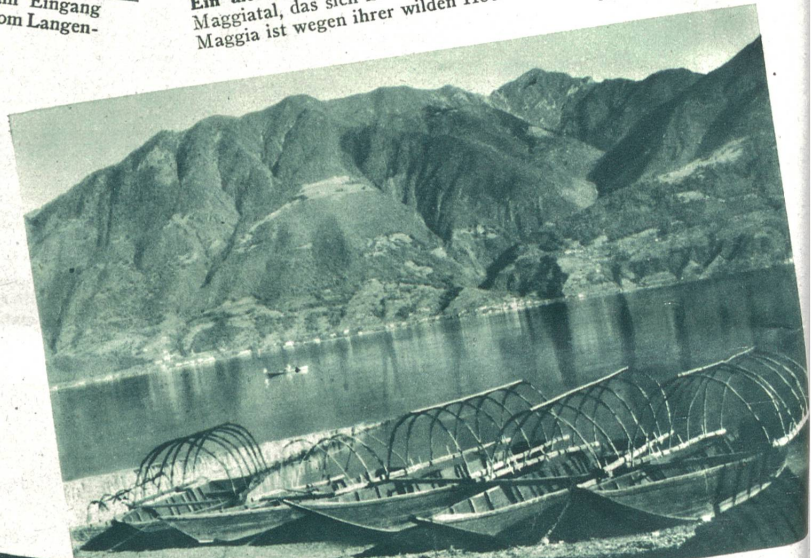
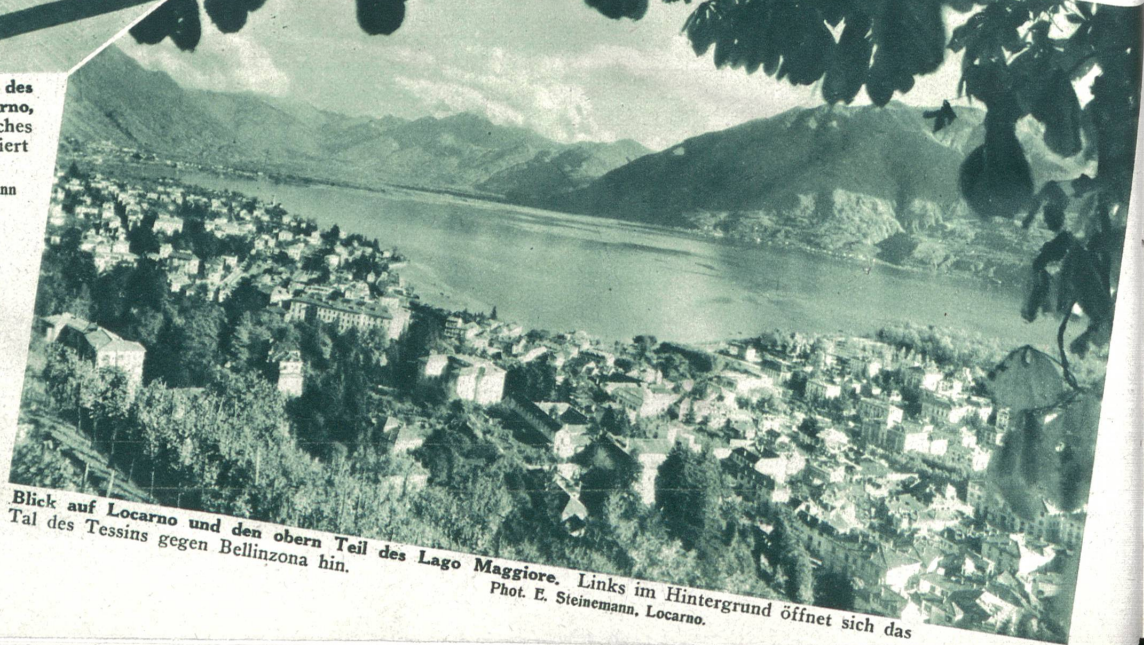


Bild Mitte rechts:  
**Fischerbarken am Strand von Locarno-Ascona** mit Blick auf die jenseitigen Berge, auf denen das schweiz. Grenzdorf Indemini liegt.

Phot. Steinemann, Locarno.



**Blick auf Locarno und den obern Teil des Lago Maggiore.** Links im Hintergrund öffnet sich das Tal des Tessins gegen Bellinzona hin.  
Phot. E. Steinemann, Locarno.